

“প্রাচীনমুগ্ধ” — ২/২ নম্বর

চর্যাপদ

(কবিতা) — ধর্ম নিরামেয়তা — ও গোষ্ঠী ভিত্তিক

- প্রাচীনমুগ্ধের সাংলাভাষার প্রকৃতি/প্রকৃতি নির্দেশন
- সাংলা সাংলাভাষার প্রকৃতি/প্রকৃতি নির্দেশন/প্রাচীন নির্দেশন
- চর্যাপদ মূলত গানের মূলকর্ম/কবিতার মূলকর্ম
- মূল বিষয়বস্তু: বৌদ্ধ ধর্মের মূল তত্ত্ব-কথা-উপদেশ

কবিতা/প্রাচীনমুগ্ধের প্রাচীন (দেখেছে মরিনা তত্ত্ব)

- চর্যাপদের দেব মূল্য হয় মহাযজ্ঞ
- ‘দাঃ’ পদ রূপের সম্মান মূলক উপাধি
- রচনার মূল উদ্দেশ্য — ধর্ম রক্ষা
- রচয়িতা: বৌদ্ধ মহাযজ্ঞের মাধ্যমে (বৌদ্ধ ধর্মের মাধ্যমে)
- মহাযজ্ঞের প্রমিষ্টতা আছে বাউলের মাথে

চর্যাপদের নাম সমূহ

- চর্য্যচর্য্য বিশিষ্টম / আশ্রমচর্য্য / চর্য্য শ্রমবিশিষ্টম /
- চর্য্য গীতিকোষ / চর্য্য গীতিকোষ বৃত্তি ইত্যাদি

- চর্য্য — যা আচরণীয়;
- অচর্য্য — যা আচরণীয় নয়;
- বিশিষ্টম — বিশিষ্টত্ববলে গ্রহণযোগ্য

অর্থাৎ, চর্য্যচর্য্য বিশিষ্টম অর্থ

— কোনটি আচরণীয়,

— আর কোনটি আচরণীয় নয়



## চর্যাদ বিষয়ক প্রশ্ন

- ড. মুহম্মদ শহীদুল্লাহ → Buddhist Mystic Song

- যেহেতু মোহাম্মদ শাহেদ → - নতুন চর্যাদ

- আলোচনার পাশাপাশি → চর্যাঙ্গীতিকা

- আদুন হাউ

- যেহেতু আলী আরশাদ → চর্যাঙ্গীতিকা/চর্যাঙ্গীতি প্রযুক্তি

## বিবরণ

- ২০২৭ সালে ড. মুহম্মদ শহীদুল্লাহ, Buddhist Mystic Songs

প্রকাশিত। চর্যাঙ্গীতিকা প্রথমতঃ সম্বন্ধে আলোচনা করেন

- তিস্তাতি ভাষার অনুবাদক - কীর্তিচন্দ্র । তবে, ১৯৩৮ সালে

- ন. অনুবাদ আবিষ্কার ও প্রকাশ করেন ড. প্রবোধ চন্দ্র বাগধী

- Mystic Poetry of Bangladesh নামে চর্যাঙ্গীতিকা ইংরেজী

- অনুবাদ করেন - শাহমা জহীম উদ্দীন মওদুদ

- প্রথম কৃতি হিসেবে চর্যাদ মুহম্মদ শাহেদ - ঢা.বি. বাংলা

বিভাগের দায়িত্বে প্রকাশিত হয় ইসলামিক কলেজ (২০০৫ সালে, ৬ম)

- নতুন চর্যাদ আবিষ্কার করেন ঢা.বি. বাংলা বিভাগের

- অধ্যাপক ড. মোহাম্মদ শাহেদ । ২০১৭ সালের

এক্সেল - এই মেলায় - নতুন চর্যাদ তাঁরই প্রকাশিত হয়।

- চর্যাদ রচনা কালে বাঙালি জীবন ছিল - ইতিহাসিক অর্থ

- বাঙালি জীবনে মূল - অর্থনৈতিক চিন্তা সৃষ্টি ছিল - কৃষি

- রূপরাজিনী মাথা - চর্যাদ - ১৮টি

- চর্যাদ নামক বইয়ের লেখক - অলিম মওদুদ

২৪ প্রমাদ সাক্ষী

→ উদাহরণ - এনের মোহ

→ প্রবন্ধ - উদাহরণ (বিশদ)

কিন্তু এদের মধ্যে (নারকে)  
৬ চর্যাঙ্গীতিকা

চর্যাগানের কয়েকটি গুরুত্বপূর্ণ পদ/লাইন

(১) কাছাকাছি চরার দিক বিজন।

চকেন মীল পাইলো কান

অর্থ - চরার গাছের মত, এর পাঁচটি কান

চকেন মনে এর দুক পড়ে কান

(২) কথের তেজস্বিনী - কুমীরে থাই (৪৩৫ ৫৫)

অর্থ - গাছের তেঁতুল কুমিরে থায়

চরনটি নারী করি কুমুরী পা ২য় মাদর-অনুষ্ঠান

(৩) বন্দ বিআ.এল জবিআ বাঁধ

অর্থ - বন্দ প্রায় করল, গাভী-এল বন্ধা-

(৪) পীড়া ছহিআই এ জিনি মাল

অর্থ - পীড়ার দুখ দোহন করা যায়, হয় চিন মক্কা

(৫) হে জাহ্ন যাদ চড়িল যাই

অর্থ - কাঁড় করুক যাদ আকাক্ষ য়

(৬) মিচি মিচি মিয়াল মাই ময় প্রুয়ই

অর্থ - মিয়াল মাইয়ের মুখ চলে অনুষ্ঠান

নিবন্ধ/প্রতিদিন



## চর্যাদেশের প্রশ্ন-বাক্য -

- প্রশ্ন-বাক্য - ৩টি

৩) অদনা-মাংসে খরিনা খেও - (দ্বিতীয় পদ, ৩৩ নং পদ)

- অর্থ - খরিনার নিচ-মাংসই তার জন্য ক্ষয়

৪) হাতের কাঙ্ক্ষন মা মোটে দানন - (ষষ্ঠ পদ, ৩২ নং পদ)

- অর্থ - হাতের লঙ্কন দেখার জন্য দানন প্রয়োজন হয় না

৫) দুহিন চুপু কি কি খেতে মায়ায় - (চতুর্থ পদ, ৩৩ নং পদ)

- অর্থ - দেখান কক দুধ কি বাটে প্রস্তুত করানো যায়?

ন.৬. এই প্রশ্নটি দ্বারা মূলত অমম্বুধি কিছুকে বোঝানো হয়েছে

৬) হাড়িত ভাত নাহি নিতি আত্মী - (চতুর্থ পদ, ৩৩ নং পদ)

- অর্থ - হাড়িতে ভাত নেই, অথচ প্রতিদিন প্রমিষ্ট করা  
এমে ভীত করে

৭) বর মুন গোয়ালী কি মো দুখ বন্দে - (ষষ্ঠ পদ, ৩৩ নং পদ)

- অর্থ - দুধ গরুর চোখে স্নান গোয়ালী বোলে

৮) আন চাওকে আন বিন্দা - (ষষ্ঠ পদ, ৩৩ নং পদ)

- অর্থ - অন্য চাওতে, অন্য বিন্দা

নামাঙ্ক/প্রশ্ন

# চর্যাদেব পদকর্তা সম্বন্ধিত পুরুষপূর্ণ কথা

## ১ম পদকর্তা

১ম পদকর্তা - ১ম চর্যার ১ম পদ (লাজ্য - ভরষা - দাকি বি কাল) এর  
- রচয়িতা - সুইয়া - তিনি মাল্লা মাহিতের  
- আদি - কবি । তিনি ম, মুহূর্তে অজিত বিশ্ব  
- নামে ৩টি গ্রন্থ রচনা করেন ।

(১ম পদকর্তা) প্রাচীন ১ম চর্যার (১ম পদকর্তা) ১ম পদ  
- ড. মুহম্মদ শহীদুল্লাহ মতঃ, সফরদা  
- ড. আবদুল্লাহ শাহীদ মতঃ, সুইয়া

## ২য় পদকর্তা

২য় পদকর্তা - ড. মুহম্মদ শহীদুল্লাহ মতঃ, সফরদা বা সুইয়া

## ৩য় পদকর্তা

৩য় পদকর্তা - সুইয়া ১ম পদকর্তা মিয়বে পূর্ণাঙ্গ পদ  
- রচনা করেন

## ৪র্থ পদকর্তা

৪র্থ পদকর্তা - ড. মুহম্মদ শহীদুল্লাহ মতঃ, সফরদা বা  
- সুইয়া

৫ম পদকর্তা - (১ম চর্যার ১ম পদ) সুইয়া নিজে  
- এখানি বলে পরিচয় দিয়েছেন ।

৬ম পদকর্তা - চর্যাদেব লেখক কবি

৭ম পদকর্তা - সফরদা (২য় পদকর্তা)  
- রচয়িতা

৮ম পদকর্তা - সফরদা, সফরদা

৯ম পদকর্তা - চর্যাদেব

১০ম পদকর্তা - চর্যাদেব লেখক কবি  
- তিনি চর্যাদেব



— ଚର୍ଯାମନ୍ଦର ଆବିଷ୍କୃତ ମନ୍ଦିର ମଂଥା — ୪୬ ½ ଟି  
(୬. ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା)

— [୨୦ ମଂ (ହୁମୁହୁମ୍ମା ମଂଥା) ମନ୍ଦିର ଅନ୍ତର୍ଗତ — ଆନାହେ, ୬  
— ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା ମେଳେ ୩୦ ବାଟି ୫ ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା —  
ସାମାନ୍ତି । ଆନାହେ, ୨୫ ମଂ (କୋଷା ମଂଥା) ,  
୨୫ ମଂ (ତୁମ୍ବୁରୀ ମଂଥା) ଓ ୫୮ ମଂ (ହୁମୁହୁମ୍ମା ମଂଥା)  
— ମନ୍ଦିର ମେଳା ମାଂଥା ସାମାନ୍ତି ]

— ଚର୍ଯାମନ୍ଦର ଡିଜିଟାଲ — ~~ସୁନିଦିତ୍ତ/ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା~~

— ସୁନିଦିତ୍ତ ୨୦ ମଂ ମନ୍ଦିର ଡାକ୍ତା ଦେନ ମି

ମନ୍ଦିର ମଂଥା ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା — ୩୩ ମଂଥା

— ୩୩ ମଂଥା (ସର୍ବାଧିକ ମନ୍ଦିର ମଂଥା) — ୨୦ ଟି (ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା)

— ୩୩ ମଂଥା (ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା ୨୫) — ୮୦

— ୩୩ ମଂଥା (ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା ୩୦) — ୫୦

— ହୁମୁହୁମ୍ମା ମଂଥା (ସାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା) — ୭ ଟି (ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା)

— ହୁମୁହୁମ୍ମା, ମାହିହୁମ୍ମା, ମାହିହୁମ୍ମା — ୨୦

— ସାହିହୁମ୍ମା — ୨୦

— ମାହିହୁମ୍ମା ମଂଥା ମନ୍ଦିର ମଂଥା ମେଳା ମନ୍ଦିର ମଂଥା —  
ସାମାନ୍ତି ।

## চর্যাপদের বোধ্য

— স্বপ্নপ্রসাদ আশ্রীর মতে, মাক্যাদেশী শ্রী আলা-খাঁবারি বোধ্য

— ৬. খুলীতি সুমারে মতে, বালাবোধ্য (১০৮৮ প্রমে  
(১০৮৮-১০৮৯) চর্যাপদের প্রমে বোধ্যতাত্ত্বিক (বৈশিষ্ট্য) সম্বন্ধে (১০৮৮)  
(১০৮৮-১০৮৯) ?ম আলাউদ্দীন কবের।

— ৭. অধীশ্বরী মতে, বঙ্গ-কাব্যরসী

— ৮. মুল্লু মুলাহের মতে, প্রচলিত বোধ্য

— ৯. চর্যাপদের ৫টি অধার মিশ্রণ আছে

— বালা, খিলি, মৈথিলি, অশমিয়া, উড়িয়া

চর্যাপদের দুই

— দাদ গুলো মূলত দয়ার ও মিশ্রণী দুই রকম

— আধুনিক দুই বিদ্যে সাম্প্রদায়িক দুই

চর্যাপদের দাদমুখা ও দাদলতা (লিখিত)

— ১০. মুহম্মদ অধীশ্বরী, Buddhist Mystic Song প্রমা

— অনুমারে, দাদমুখা - ৫০টি; দাদলতা - ২০ জন

— দাদমুখা দাদলতা প্রমা "অধীশ্বরী" মতে (১০৮৮)

— কিন্তু মুহম্মদ অধীশ্বরী, বালা মারি(৩) ২৬৮৮ (১০৮৮)

— অনুমারে, দাদমুখা - ৫০টি; দাদলতা - ২৪ জন

— অধীশ্বরী মতে দাদমুখা দুই



### চর্যাদেব রচনার সময়—

- অবিকার্যশ দান্ডিত্যের মতে, ৭ম-১২শ শতাব্দীতে (নেপাল সাম্রাজ্যে)
- ড. শহীদুল্লাহ মতে, ১০০-১২০০ (৭ম-১২শ)
- ড. মুনিতি কুমার মতে, ৮০০-১২০০ (১০ম-১২শ)
- ড. মুকুমার মেনন মতে, ৮০০-১৩০০

### চর্যাদেব আবিষ্কার ও প্রকাশ—

- মহামহোপাধ্যায় অরুণচন্দ্র শাস্ত্রী নেপালের রাণা প্রত্যাশালা (রাফন লাইব্রেরী) হতে ১৯০৭ খ্রিস্টাব্দে (১৩১৪ বঙ্গাব্দ) চর্যাদেব আবিষ্কার করেন (৩য় বার্ষিক্ষিক)।
- নেপালের রাণা রাজেন্দ্রলাল মিশ্র পূর্বপ্রথম নেপালের ঐতিহাসিক সাহিত্যের কথা প্রকাশ করেন, "Sanskrit Buddhist Literature in Nepal" প্রভৃতি
- হর প্রসাদ শাস্ত্রী ১৯১৮ খ্রিস্টাব্দে (১৩২৩ বঙ্গাব্দ) চর্যাদেববিষয়ে, মধ্যযুগ ও হিন্দুদের দোহা এবং ভাষ্কর্য্য এই চারটি গ্রন্থ একত্র করে সিংগাই প্রকাশনা করেন "বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ" থেকে "দোহা বহুরূপ মুদ্রান" নামে (১৯২০) প্রকাশ করেন ও দোহা "সোম প্রকাশ"
- চর্যাদেববিষয়ে প্রবন্ধ প্রকাশ করে এবং এটি ৩টি গ্রন্থে প্রকাশিত।